

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom

Seduta del
30.12.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet Gemeindereferentin

Assiste Assessore

FREI UNTERHOLZNER ElisabethNach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e**HOLZNER Christoph**

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

**Personal - Neuberechnung der Vergütung für
die Amtsführung des Sekretariatssitzes der
Gemeinde Tisens für den Zeitraum vom
01.03.2024 bis 19.08.2024**

**Personale - Nuovo calcolo del compenso per la
reggenza della sede segretarile del Comune di
Tesimo per il periodo dal 01/03/2024 al
19/08/2024**

Die Gemeindesekretärin verlässt im Sinne von Art. 65 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, den Sitzungssaal; ihre Funktionen werden von der Gemeindereferentin Frau Unterholzner Elisabeth übernommen.

Vorausgeschickt, dass der Sekretariatssitz der Gemeinde Tisens vom 01.03.2024 bis 19.08.2024 unbesetzt war;

dass gemäß Verfügung der Abteilungsdirektorin des Amtes für Aufsicht und Beratung, Frau Dr. Marion Markart, vom 29.02.2024, Frau Dr. Hella Innerhofer, für den Zeitraum vom 01.03.2024 bis 30.04.2024 mit der Amtsführung des Sekretariatssitzes der Gemeinde Tisens beauftragt worden ist;

dass gemäß Verfügung der stellvertretenden Abteilungsdirektorin des Amtes für Aufsicht und Beratung, Dr. Esther Neulichedl, vom 30.04.2024, Frau Dr. Hella Innerhofer, für den Zeitraum vom 01.05.2024 bis 30.06.2024 mit der Amtsführung des Sekretariatssitzes der Gemeinde Tisens beauftragt worden ist;

dass gemäß Verfügung der Abteilungsdirektorin des Amtes für Aufsicht und Beratung, Frau Dr. Marion Markart, vom 27.06.2024, Frau Dr. Hella Innerhofer, für den Zeitraum vom 01.07.2024 bis 19.08.2024 mit der Amtsführung des Sekretariatssitzes der Gemeinde Tisens beauftragt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindevorstandbeschlüsse Nr. 325 vom 25.07.2024 und Nr. 388 vom 17.09.2024, mit welchen die Vergütung für die Amtsführung des Sekretariatssitzes der Gemeinde Tisens gemäß Art. 13 des Bereichsabkommens für Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2010 für den Zeitraum vom 01.03.2024 bis zum 19.08.2024 liquidiert wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 5, Absatz 1, des Bereichsabkommens für Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften u. Ö.B.P.B. vom 11.03.2025, mit welchem die Amtsführung des Sekretariatssitzes geregelt wird:
„Die Amtsführungen und Vertretungen werden über die bei der eigenen Körperschaft vorgesehene Arbeitsverpflichtung hinaus geleistet. Die Vergütung für die Amtsführung darf nicht höher sein als 50 Prozent der Besoldung für den Sekretariatssitz, für welchen die Amtsführung erfolgt.“

Im Sinne des Art. 6 des Bereichsabkommens für Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften u. Ö.B.P.B. vom 11.03.2025 ist unter Besoldung die Grundentlohnung und das Positionsgehalt (fix und variabel) ohne Ergebnisgehalt zu verstehen;

Zusätzlich steht die Vergütung der Fahrtkosten gemäß Art. 6 der Anlage 1 des BÜKV vom 12.02.2008 zu;

Darauf hinzuweisen, dass die Bestimmungen laut Artikel 5 des Bereichsabkommens für Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften u. Ö.B.P.B. vom 11.03.2025 für die ab 01.01.2024 geleisteten Dienste anzuwenden sind und folglich für den Zeitraum vom 01.03.2024 bis 19.08.2024 eine Neuberechnung der Vergütung für die Amtsführung durchzuführen ist;

Nach Einsichtnahme in die vom Personalamt erstellte Neuberechnung der Vergütung für die Amtsführung;

Für angebracht erachtet, den aus der Neuberechnung hervorgehenden Differenzbetrag der Vergütung von Euro 7.377,69 auszahlend;

Festgestellt, dass zuzüglich zur Vergütung des Betrages von 7.377,69 der Beitrag für IRAP (8,5% = 627,11 €) und CPDEL (23,8% = 1.755,89 €) zu Lasten dieser Gemeinde sind und die Auszahlung des geschuldeten Betrages an Frau Dr. Hella Innerhofer vorgenommen werden kann;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

La segretaria comunale si allontana dall'aula ai sensi dell'art. 65 c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018; le sue funzioni vengono assunte dall'assessore comunale, sig.ra Unterholzner Elisabeth.

Premesso che la sede segretariale del Comune di Tesimo era vacante dal 01/03/2024 al 19/08/2024;

che con provvedimento della direttrice di ripartizione dell'ufficio vigilanza e consulenza, dott.ssa Marion Markart, del 29/02/2024, la dott.ssa Hella Innerhofer è stata incaricata della reggenza della sede segretariale del Comune di Tesimo per il periodo dal 01/03/2024 fino al 30/04/2024;

che con provvedimento della direttrice sostituita di ripartizione dell'ufficio vigilanza e consulenza, dott.ssa Esther Neulichedl, del 30/04/2024, la dott.ssa Hella Innerhofer è stata incaricata della reggenza della sede segretariale del Comune di Tesimo per il periodo dal 01/05/2024 fino al 30/06/2024;

che con provvedimento della direttrice di ripartizione dell'ufficio vigilanza e consulenza, dott.ssa Marion Markart, del 27/06/2024, la dott.ssa Hella Innerhofer è stata incaricata della reggenza della sede segretariale del Comune di Tesimo per il periodo dal 01/07/2024 fino al 19/08/2024;

Viste le delibere della giunta comunale n. 325 del 25.07.2024 e n. 388 del 17.09.2024, con i quali è stato liquidato a favore della segretaria comunale il compenso per la reggenza della sede segretariale del Comune di Tesimo ai sensi dell'art. 13 del contratto di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle APSP del 02/07/2010 per il periodo dal 01/03/2024 fino al 19/08/2024;

Visto l'art. 5, comma 1 del contratto di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle APSP dell'11/03/2025, con il quale viene disciplinata la reggenza della sede segretariale:

“I servizi di reggenza e di supplenza sono svolti in aggiunta all'obbligo di lavoro previsto dal proprio ente. Il compenso per l'esercizio della reggenza non può superare il 50 per cento della retribuzione prevista per la sede segretariale per la quale viene svolta la reggenza.”

Ai sensi dell'art. 6 del contratto di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle APSP dell'11/03/2025, per retribuzione si intende la retribuzione fondamentale e la retribuzione di posizione (fissa e variabile) senza retribuzione di risultato;

Inoltre spetta il rimborso delle spese di viaggio ai sensi dell'articolo 6 dell'allegato 1 del C.C.I. del 12/02/2008;

Di dare atto che le disposizioni di cui all'articolo 5 del contratto di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle APSP dell'11/03/2025 si applicano per i servizi prestati con decorrenza dal 01.01.2024 e che, di conseguenza, è necessario effettuare un nuovo calcolo del compenso per la reggenza per il periodo dal 01.03.2024 al 19.08.2024;

Visto il nuovo calcolo del compenso della reggenza, elaborato dall'ufficio personale;

Ritenuto opportuno di liquidare la differenza risultante dal nuovo calcolo del compenso per l'importo di Euro 7.377,69;

Constatato che in aggiunta all'indennità di Euro 7.377,69 sono a carico di questo Comune sia il contributo IRAP (8,5% = € 627,11), sia il contributo CPDEL (23,8% = € 1.755,89 €) e che la liquidazione degli importi dovuti avverrà a favore della sig.ra dott. Innerhofer Hella;

Visto il documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione; ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (OoPk+ZerfAkH4g- - pFiy1+yPTvP9KBW6A2S7qavcT++c=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (v0zvvs7/UeeY- - wOYAc9ZU0bWj9MsyHccT6vp6TE8PxDA=);

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

alla regolarità tecnica (OoPk+ZerfAkH4gpFiy1+yPTvP9-KBW6A2S7qavcT++c=)

alla regolarità contabile (v0zvvs7/UeeYwOYAc9ZU0b-Wj9MsyHccT6vp6TE8PxDA=);

Visto lo statuto comunale vigente;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. zu Gunsten der Gemeindegsekretärin den aus der Neuberechnung hervorgehenden Differenzbetrag der Vergütung für die Amtsführung des Sekretariatssitzes der Gemeinde Tisens für den Zeitraum vom 01.03.2024 bis zum 19.08.2024 in Höhe von 7.377,69 € zuzüglich CPDEL und IRAP zu liquidieren;
2. die Abgaben zu Lasten der Verwaltung CPDEL 1.755,89 € und IRAP 627,11 € zu liquidieren;
3. die Neuberechnung der Vergütung bildet wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses, wenn auch nicht materiell beigelegt;
4. die entsprechende Ausgabe in Höhe von 9.760,69 € wird über den Lohnstreifen im Rahmen des geltenden Haushaltsvollzugsplanes ausbezahlt;
5. dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma di legge:

1. di liquidare a favore della segretaria comunale la differenza risultante dal nuovo calcolo del compenso per la reggenza della sede segretariale del Comune di Tesimo per il periodo dal 01/03/2024 fino al 19/08/2024 per l'importo di € 7.377,69 più CPDEL e IRAP;
2. di liquidare le spese a carico dell'amministrazione CPDEL € 1.755,89 e IRAP € 627,11;
3. Il nuovo calcolo allegato forma parte essenziale ed integrante della presente delibera, anche se non allegato materialmente;
4. la relativa spesa di € 9.760,69 verrà pagata tramite busta paga nell'ambito del piano esecutivo di gestione vigente;
5. di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Gemeindereferentin - Assessore
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale